

нейшего внедрения и использования информационных технологий в работе библиотеки и университета в целом.

#### Источники и литература

1. Библиотекознание: теория, история, организация діяльності бібліотек: Підручник/В.О.Ільганієва та ін.; За ред. М.С.Слободяника, В.О.Ільганієвої – Харків: Основа – 1993р. – 176 с.
2. Михнова И.Б. Электронные библиотеки в Интернет//Библиотека как информационный центр для населения, проблемы и их решения. – М.: “Изд-во Либерия”, 2000.
3. Библиотека. Население. Информация. Опыт публичных библиотек США: Пер. с англ./ЦБС»Киевская», Межрегиональная ассоциация деловых библиотек; Ред.-сост.И.Б.Михнова. – М.,1999. – 178 с.
4. Стратегическое планирование в библиотеке: теория и практика ( по зарубежным источникам): Научно-реферативный сб./Сост. И науч.ред.Л.И.Куштанина. – М.: Рос.гос.б-ка, 1999. – 144 с.
5. Nicholas, D. Assessing information needs: tools and techniques. – London: ASLIB, 1996.
6. Powell, A and Gillet, M. Controlling access in the electronic library. Ariadne issue 7, January 1997.
7. Arms, W.Y. 'Implementing policies for access management'. D-Lib magazine, February, 1998. <http://www.dlib.org/dlib/february98/arms/02arms.html>

УДК 025.349:681.3

Юдина О.А. Дунаева Н.В.

#### НОВЫЕ ФОРМЫ И МЕТОДЫ ИНФОРМАЦИОННО-БИБЛИОТЕЧНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ЦНБ МСХА

*Излагается опыт крупнейшей сельскохозяйственной вузовской библиотеки по созданию новых форм обслуживания читателей, аналогичных тем, которые предлагаются библиотеками Запада. Серьезным достижением и новшеством библиотеки стало создание электронной кафедры выдачи, где обслуживание читателей производится с применением технологии штрихового кодирования. Особое внимание в статье уделяется современному состоянию и применению информационных технологий, включая локальные базы данных и сети удаленного доступа (Интернет) для информационного обслуживания пользователей ЦНБ МСХА.*

*Ключевые слова: Автоматизированная информационно-библиотечная система, электронный каталог, компьютерные технологии, телекоммуникативные технологии, библиотечное обслуживание, корпоративные технологии, CD-ROM технологии*

*The report dwells upon the experience of the largest agricultural university library in creating new forms of user service, analogous to those in western libraries. A significant advancement of the Library is establishment of the electronic check-out desk using bar-coding. Special attention is given to the state and usage of information technologies that include local databases and remote networks (Internet).*

*Key words: electronic data processing, OPAC, barcoding label, CD-ROM, online database, fulltext database, network technology.*

Процесс трансформации системы высшего образования, возможности, возникающие с появлением и развитием новых технологий, расширение потока профессиональной информации неизбежно влияют на формирование нового образа вузовской библиотеки. Безусловно, остается неизменным ее основное функциональное значение – информационное обеспечение, свободный доступ к отечественным и мировым информационным ресурсам, содействие учебному и научному процессам вуза. Задача библиотеки – обеспечить возможности эффективного доступа к необходимым источникам информации и технологически современные условия работы с ними. Для всех является очевидным, что современная библиотека немислима без применения новых технологий и связанных с ними новых форм библиотечного и информационно-библиографического обслуживания. Уровень и качество учебного и научного процессов в значительной степени определяется уровнем развития библиотеки. При условии внедрения новых информационных технологий библиотека не только обеспечивает реализацию потребностей всех категорий пользователей в получении самой широкой информации, но одновременно формирует информационную культуру будущих специалистов, что имеет особое значение, поскольку им

придется работать в принципиально новых информационных условиях – в условиях информационного общества. Более того, компьютеризированная библиотека, можно сказать, способствует формированию важных сторон информационного мировоззрения: пониманию роли информатизации в современном обществе, восприятию компьютеров как важнейшего средства получения, хранения, анализа и передачи информации. Информационная культура стала важной частью общей профессиональной подготовки специалиста.

В Центральной научной библиотеке Московской сельскохозяйственной академии им. К.А.Тимирязева (ЦНБ МСХА) в последние годы на фоне традиционных форм обслуживания документами в печатной форме все активнее развивается обслуживание с помощью новых информационных технологий: предоставление информации по электронному каталогу (ЭК), обеспечение доступа к отечественным и зарубежным ресурсам через Интернет, внедрение автоматизированного учета и книговыдачи и т. д. Эта тенденция устойчива и постоянно развивается.

Наличие локальной сети и АИБС, позволяющей автоматизировать все основные библиотечные процессы, обрабатывать, хранить и предоставлять данные, дающей возможности коммуникативного обмена информацией – неотъемлемая составляющая современной библиотеки. Выбор собственной системы для каждой библиотеки индивидуален и зависит от ее специфики и тех задач, которые данная библиотека предполагает решать с помощью АИБС.

ЦНБ приступила к автоматизации библиотечных процессов в 1991 г. с приобретением двух ПЭВМ типа 286 и программы “Библиотека”, разработанной в МГУ.

С 1991 г. ЦНБ прошла несколько этапов развития автоматизации:

1 этап – привыкание, накопление опыта работы с ПЭВМ, первые шаги по созданию ЭК.

2 этап – редактирование ЭК, адаптация запросов пользователей к словарным возможностям программы, овладение навыками создания информационно-поискового образа документа (ИПО).

3 этап – создание локальной сети, подключение к Интернет, получение собственного адреса электронной почты.

4 этап – освоение интерактивных технологий, создание собственных информационных продуктов.

Интенсивное внедрение информационных технологий, которые координально меняют традиционные библиотечные технологии, включая и процессы обслуживания, не могли не повлечь за собой смены АИБС.

Была разработана концепция развития ЦНБ, которая предполагала комплекс нововведений, направленных на изменение библиотеки как системы, а именно:

- ее техническое оснащение,
- программное перевооружение,
- изменение структуры библиотеки,
- адаптацию традиционных технологий к новым условиям,
- качественное улучшение обслуживания пользователей,
- повышение роли ЦНБ в информационной среде Академии,
- переподготовку кадров,
- распространения опыта работы среди вузовских библиотек с.-х. отрасли.

В настоящее время ЦНБ располагает 28 ПЭВМ пентиум 2 и 3 поколения объединенных в ЛВС, 2 сервера, выделенный канал связи, что позволило ЦНБ стать полноправным членом внутри локальной сети вуза и пользователем Интернет. В 2000 г. мы полностью перешли на АИБС ИРБИС. Освоение новой АИБС проходило постепенно, в течение года, причем шла отработка отдельных библиотечных процессов в соответствии с возможностями отдельных подсистем, разрабатывались отдельные технологические и методические основы для последующей работы персонала библиотеки.

На сегодняшний день все основные технологические библиотечные процессы автоматизированы: от заказа литературы до процессов обслуживания пользователей с использованием идентификационного штрихового кода читательского билета, что позволяет фиксировать посещаемость, учитывать книговыдачу, создавать отчетную документацию, проверять издания на занятость, контролировать движение фондов и т. д.

В процессе эксплуатации программы ИРБИС мы выявили как достоинства, так и недостатки системы. На сегодняшний день все наши замечания учтены разработчиками, и версия постепенно приспособляется к особенностям нашей библиотеки.

Одним из самых главных информационных ресурсов современной библиотеки является по-прежнему ЭК.

Наш ЭК имеет более 50 тыс. записей, неоднократно редактировался. АИБС «ИРБИС» дает возможность использовать информацию, предоставленную в ЭК в режиме реального времени. Пользователь имеет полную информацию о документе: его местонахождении, доступности, о наличии запросов на издание, сделать электронный заказ. Электронный каталог ЦНБ МСХА – это единая БД, где предоставлена информация об учебных изданиях, научных монографиях, статьях, диссертациях, видеоматериалах, компакт-дисках, газетах и журналах. Кроме библиографической информации наш ЭК предоставляет доступ к полнотекстовым версиям учебно-методических пособий, изданных в МСХА и передаваемых авторами в ЦНБ в электронном виде. Поиск в ЭК эффективен и прост, пользователю предлагается обширный перечень поисковых признаков. Карточный каталог для читателей в ЦНБ МСХА с 2000 г. не ведется. Для поиска новых поступлений читатели пользуются только электронным каталогом.

С начала 2001 г. библиотека ввела электронную выдачу изданий на абонементе учебной литературы для студентов и преподавателей факультета вечернего и заочного обучения. АРМ «Книговыдача» АИБС «ИРБИС» предлагает принцип регистрации в электронном формуляре читателя выдачи и возврата изданий путем считывания штрихового кода сканером с книги и читательского билета. Программа связывает две записи в электронном каталоге: о читателе и об экземпляре. Таким образом, речь идет не только о процессе книговыдачи, а о целом комплексе технологических процессов. Библиотекарь может получать различные сведения о читателях, имеющих задолженность, перечень изданий, часто запрашиваемых читателями. Система контролирует сроки пользования документами, автоматически блокируя книговыдачу задолженникам. Кроме того, система автоматически отслеживает количество свободных экземпляров, имеющих на текущий момент.

Доступ к мировым информационным ресурсам заставил нас обратить самое серьезное внимание на новый вид информации – электронные издания и возможность предоставления их пользователям. В освоении возможностей Интернет мы шли по пути от простого к сложному. Вначале мы отобрали и систематизировали список бесплатных ресурсов Интернет для использования их как части курса библиотечно-библиографической грамотности с возможностью дальнейшего использования как нового вида справочно-библиотечного обслуживания. Был составлен путеводитель по энциклопедиям, справочникам, каталогам национальных и зарубежных библиотек, издательствам, ретроспективной и текущей библиографии. Наши преподаватели, студенты, научные сотрудники широко используют не только ЭК таких библиотек как РГБ, РНБ, ГПНТБ, БЕН РАН, ЦНСХБ РАСХН, но и возможность получения электронных копий.

Наличие WWW-IRBIS/NT дает возможность предоставлять:

- в Интернет собственные электронные ресурсы (ЭК, полнотекстовые БД, обучающие программы, электронные учебники и т. д.)
- в Интранет каталог предварительных заказов на книги и непериодические издания, каталог периодических изданий.

Работая с приложением WWW-IRBIS/NT, сотрудники Академии имеют возможность формировать электронные заказы на литературу непосредственно с рабочих мест.

Мы можем с полным основанием сказать, что АИБС «ИРБИС» с ее разнообразными, интегрированными подсистемами в значительной мере отвечает потребностям крупной вузовской библиотеки.

Новые технологии предоставили в наше распоряжение возможности, которых раньше не было у библиотечных работников. Теперь мы можем объединить ресурсы и опыт, создавать корпорации, которые позволяют добиться гораздо большего в рамках профессиональной деятельности. Корпоративные объединения позволяют с максимальным эффектом использовать не только свои информационные ресурсы, но и ресурсы других членов корпораций.

Кооперация библиотек складывается на «естественной» основе: на базе специализации, ведомственной принадлежности, функциональной деятельности. И в этой связи на долю Центральной научной библиотеки Московской сельскохозяйственной академии им.К.А.Тимирязева (ЦНБ МСХА), в силу ведущего положения академии в сельскохозяйственной отрасли, падает особая ответственность. Использование корпоративных технологий в ЦНБ МСХА стало определяющей тенденцией на настоящем этапе развития автоматизации.

ЦНБ МСХА одна из первых библиотек ввела в повседневную практику технологию заимст-

ования библиографических и авторитетных/нормативных записей, созданных на основе единых стандартов из Сводного каталога библиотек России (СКБР) в рамках программы «Либнет». Это дает нам возможность избежать многократного дублирования работы по каталогизации новых поступлений, унифицировать библиографические записи и обеспечить высокое качество локальных электронных каталогов ЦНБ. Для внедрения технологии заимствования пришлось перестроить рабочие потоки каталогизации и систематизации, а также изменить уровень мышления сотрудников.

В отделе научной обработки литературы созданы три группы, занимающиеся процессами каталогизации и систематизации с использованием технологии заимствования записей. **Группа 1** занимается непосредственной работой с СКБР, т.е. осуществляет поиск и заимствование необходимой библиографической записи, а также проставляет сиглы ЦНБ в СКРБ. Поиск в СКРБ производится, как правило, с использованием индексов ISBN. Заимствование записи осуществляется в формате RUSMARC в соответствии со стандартом ISO 2709. АИБС «ИРБИС», имеющая полнофункциональный конвертор с режимом глобальной корректировки из формата RUSMARC, позволяет свободно импортировать записи во внутрисистемный формат UNIMARC практически без ошибок. Каталогизаторы, входящие в данную группу прошли обучение на 1-ой научно-практической конференции Центра «Либнет» в 2002г. в Ершово, постоянно получают квалифицированные консультации от сотрудников Центра «Либнет» и группы технологов и программистов ГПНТБ России.

**Группа 2** занимается индексированием ключевых слов, проставлением шифра хранения, экземлярности, инвентарных номеров, систематических шифров. Индексирование ключевых слов осуществляется только на профильную литературу систематизатором высокой квалификации с использованием тезауруса по сельскому хозяйству, разработанного ЦНСХБ РАСХН. **Группа 3** осуществляет контроль правильности библиографического описания, методическое редактирование ошибок, проверяет корректность записей в соответствии со стандартом ISO 2709. Записи на корректность проверяются ежемесячно с использованием программы TESTUNIM. Особо хочется подчеркнуть, что каждое рабочее место в отделе оборудовано персональным компьютером.

Так как ЦНБ МСХА заимствует записи из СКБР с августа 2002г., то нами собрана статистика по реальному использованию сторонних записей для формирования электронных каталогов и изменению временных затрат на обработку.

Вид изданий	Процентное соотношение заимствования записей к поступившим документам
Научные, научно-популярные	60%
Учебные, учебно-методические	70%
Художественные	80%

Что касается временных затрат, то они следующие: в среднем 1 документ полностью проходит научную обработку за 15-20 минут, что значительно ниже принятых норм обработки документов.

Создание стандартной унифицированной библиографической записи необходимо для нас еще и потому, что в 2002 г. на базе ЦНБ МСХА организован Библиотечно-информационный центр образовательных учреждений Минсельхоза России (БИЦ), основной функцией, которого является создание Сводного электронного каталога учебных и учебно-методических изданий РИО сельскохозяйственных вузов. Сводный электронный каталог БИЦ ведется в АИБС "ИРБИС" с учетом коммуникативного формата RUSMARC сотрудниками ЦНБ МСХА на основании обязательного платного экземпляра. Отличительной особенностью Сводного каталога БИЦ является наличие шифра дисциплин, необходимого для работы с УМО, Учебным отделом вуза, ведения Картотеки книгообеспеченности. Сводный электронный каталог БИЦ выставлен на сайте ЦНБ МСХА. ЦНБ МСХА распространяет БД Сводного каталога на CD-ROM в поисковом интерфейсе АИБС "ИРБИС", что дает возможность всеобъемлющего поиска в каталоге, просмотра, печати и загрузки библиографической записи в форматах RUSMARC, UNIMARC или файлов по стандарту ISO 2709.

Сегодня на сервере ЦНБ МСХА выставлены электронные каталоги ряда сельскохозяйственных вузов России с использованием приложения WebIRBIS. Хочется особо подчеркнуть, что библиотеки с.-х. отрасли имеют различное программное обеспечение, в основном - АИБС

"МАРК", "Библиотека 4.0" под операционной системой MS-DOS, но полнофункциональный конвертор АИБС "ИРБИС" позволяет устранять возникающие проблемы. Доступ из Интернет осуществляется с помощью соответствующего WWW интерфейса (<http://www.library.timacad.ru>).

Внедрение корпоративных технологий в библиотечные процессы позволит ЦНБ МСХА выйти на новый уровень обслуживания пользователей и решить задачу обмена информацией и на-полнения собственных электронных ресурсов.

### Источники и литература

1. Барабанщикова Н.М. Создание и использование корпоративных ресурсов в государственных библиотеках Томской области// «Библиотеки и ассоциации в меняющемся мире: новые технологии и новые формы сотрудничества»: Материалы конф. – М.:ГПНТБ России, 2001. – Т.2.
2. Сукиасян Э.Р. Библиотечные каталоги: Методические материалы. – М.: 2001.
3. Маршак Б.И. проблемы и решения в области автоматизации в корпоративной телекоммуникационной библиотечной среде// НТБ, 2001. – № 3.
4. Воройский Ф.С. Создание корпоративной сети публичных библиотек Москвы: проблемы и решения// НТБ, 2000. – № 2
5. Шрайберг Я.Л., Воройский Ф.С. Автоматизированные библиотечно-информационные системы России: состояние, выбор, внедрение, развитие. – М.: 1996, Либерия. – 271 с.

### Чабан К.А.

#### БИБЛИОТЕЧНЫЙ САЙТ: ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ АСПЕКТ (ПО РЕЗУЛЬТАТАМ АНАЛИЗА)

*В статье освещаются вопросы использования библиотечного сайта и связанные с этим рекомендации по дальнейшему совершенствованию контента рубрик. Аргументируется необходимость постоянного мониторинга как деятельного механизма управления развитием сайта.*

*In article are illuminated questions of the use the library site and connected with this recommendations on the further improvement of the contents of the rubrics. Becomes firmly established need of the constant monitoring as efficient mechanism of management development site.*

Прошедшее десятилетие характеризуется активным использованием новых технологий в библиотеках университетов. Каждая из них на определённом этапе освоения автоматизированных технологий и получения доступа к сети Интернет ставит вопросы как об использовании глобальной сети, так и о месте библиотеки в Интернет.

О том, каким должен быть библиотечный сайт, издано немало рекомендаций, посвящённых технологии проектирования и поддержки, информационного наполнения и дизайна. В работе над созданием этого информационного продукта в творческом тандеме трудятся не только технические специалисты, но и библиотекари, которые на протяжении многолетней практики знают запросы своей читательской аудитории и непосредственные функции библиотеки вуза. А посему какую информацию и в каком объеме выставить в Сети, решать именно им. Как главных поставщиков информации, библиотечных работников интересует её оценка и востребованность. Мониторинг библиотечных страниц 1996 может быть одним из самых важных моментов в отслеживании актуальности выставленных материалов, в работе над новыми проектами [4, с.13 – 14].

Домашняя страница библиотеки Технологического университета Подолья (<http://www.tup.km.ua:8081>) появилась в Интернете в 1998 году. Уже тогда она представила информацию о структуре, фондах и услугах библиотеки. За четыре года её объём заметно увеличился, неоднократно менялся дизайн. В ноябре 2002 была установлена программа <http://www.mrunix.net/webalizer/>. С её помощью сделан анализ использования сайта по таким параметрам: категория пользователей, трафик сайта, тематика запросов, использование конкретных рубрик. Временные рамки ограничены 3 месяцами, начиная с даты появления первых статистических сведений в декабре 2002 г. до марта 2003 – даты проведения самого анализа.